

Глава 424: Языковой барьер и церемония подписания

Понедельник, 21 июля 2014 года.

**** *

Как и планировалось, Закари прибыл в Турин около десяти утра понедельника. Устроившись и разместив свой багаж в гостиничном номере, он провёл первую встречу с Эмили, чтобы обсудить детали контракта. Затем, после встречи, они вдвоем отправились в тренировочный центр "Ювентуса", известный туринскому футбольному сообществу как "Виново".

Там, в Виново, Закари быстро прошёл тщательное медицинское обследование, проведенное высококвалифицированными и опытными врачами физиотерапевтического центра "Ювентуса". Всё прошло без каких-либо неожиданностей, преодолев таким образом последнее препятствие, которое могло помешать ему стать игроком "Ювентуса".

- Мне нужно встретиться с адвокатами "Ювентуса", чтобы уладить последние нюансы контракта, которые мы обсуждали, - сказала Эмили после того, как они покинули физиотерапевтический центр. - Мы должны доработать документ до церемонии подписания в 15:00. А пока ты можешь отправиться в столовую на обед. Ты помнишь, где он находится? Я показала его тебе сразу после входа в тренировочный центр.

- Думаю, что помню, - ответил Закари, звуча совершенно неуверенно. Внутренне ему было стыдно, поскольку из-за своего волнения он проигнорировал большую часть вступительного объяснения Эмили об устройстве тренировочного центра. Ему удалось запечатлеть в своем сознании расположение тренировочных площадок и спортзалов, рефлекторно решив игнорировать всё остальное.

Эмили подняла бровь и наклонила голову, чтобы взглянуть на него.

- Ты думаешь, или ты знаешь? Что именно?

Закари неловко улыбнулся в ответ.

Эмили покачала головой и воскликнула:

- Футболисты! Как можно обладать такой слабой внимательностью и при этом принимать мгновенные решения и находить своих товарищей по команде в любой момент интенсивного матча? Просто поразительно! - Она вздохнула, прежде чем сказать: - Пойдем, следуй за мной. Я отведу тебя в столовую, прежде чем отправиться на встречу с адвокатами. Я не хочу, чтобы ты заплутал, тем более что ты не говоришь по-итальянски.

- Спасибо, - пробормотал Закари.

С Эмили во главе они добрались до входа в столовую через пять минут. Закари попрощался с ней и сразу же прошел через дверной проем.

Войдя в просторную и модную столовую, Закари неожиданно столкнулся с двумя знакомыми представителями клуба, которые тоже собирались пообедать. Одним из них был Фабио Паратичи, спортивный директор, с которым он познакомился в Лондоне. Другим был его будущий тренер Массимилиано Аллегри, человек, которого он несколько раз видел по телевизору в своей прошлой жизни.

- Закари! - Мистер Фабио Паратичи был первым, кто окликнул его по-английски. - Рад снова видеть тебя, мой юный друг. Мы рады видеть тебя здесь. Добро пожаловать в "Ювентус". - Он протянул руку.

- Спасибо вам, мистер Паратичи, - ответил Закари, принимая руку для крепкого рукопожатия. - Мне приятно приехать сюда, в Турин. С нетерпением жду присоединения к клубу.

Мистер Паратичи усмехнулся и повернулся к недавно назначенному тренеру "Ювентуса", стоявшему рядом с ним.

- Позволь мне воспользоваться возможностью, чтобы представить вот этого джентльмена. Это Массимилиано Аллегри, и, надеюсь, твой тренер на многие года.

Закари немедленно наклонил голову, чтобы понаблюдать за знаменитым тренером, о котором он так много слышал в своей прошлой жизни. Судя по первому впечатлению, он покладистый и дружелюбный человек. Казалось, его окружал тёплый воздух, когда он улыбался и с энтузиазмом протянул руку Закари.

- Добро пожаловать в "Ювентус", - сказал тренер, его речь звучала натянуто. Он с трудом произнёс три слова - верный признак того, что он мало или почти совсем не знает английского языка. Но это почти не повлияло на него, когда он ждал, когда Закари пожмёт его руку. Очевидно, он уверенный в себе человеком, который не мог допустить, чтобы несколько недостатков повлияли на его осанку.

- Спасибо, тренер Аллегри, - ответил Закари по-английски, беря джентльмена за руку. - Приятно с вами познакомиться, и я с нетерпением жду возможности поработать с вами.

Затем Закари отступил назад и подождал, пока мистер Паратичи переведет его английские слова итальянскому тренеру. Тем временем в его сознании быстро сложилось впечатление о Массимилиано Аллегри - знаменитом тренере из его прошлой жизни, который заменил Антонио Конте и помог "Ювентусу" выиграть множество титулов Серии А, Кубка Италии и Суперкубка Италии.

Хотя это была их первая встреча, Закари почувствовал, что сработается с тренером Массимилиано Аллегри, поднимая свою карьеру на невероятные высоты. По первому впечатлению Аллегри казался чутким и энергичным человеком. Он даже неоднократно пытался завязать дружескую беседу с Закари после того, как их группа из трех человек уселась за один из столиков, чтобы насладиться едой.

Но, увы, Закари не мог понять ни слова, поскольку не понимал итальянского языка. И, конечно, Фабио Паратичи не мог продолжать выполнять функции его переводчика, поскольку вскоре он был занят по телефону, делая то, что обычно делали спортивные директора. В результате двум мужчинам, которые не могли понять друг друга, оставалось только прекратить свои жалкие попытки поддержать содержательный разговор. Они продолжали спокойно наслаждаться едой, ожидая, пока мистер Паратичи закончит свой телефонный разговор.

Тем временем Закари принял несколько решений в уме, наслаждаясь своим последним обедом перед подписанием контракта, закрепляющего его переход в "Ювентус". Поселившись в Турине, он поклялся выкроить время и поступить в языковую школу, которая позволит ему выучить итальянский как можно скорее. Во-вторых, Закари решил приобрести хороший дом с просторной жилой площадью сразу после получения первых 15 миллионов евро из своего начального бонуса. Он хотел иметь собственное жилье, так как не хотел продолжать жить в гостиничном номере.

- Вы, ребята, очень тихие, - заметил мистер Паратичи, прерывая мыслительный процесс Закари. Он только что закончил свой телефонный разговор. - Похоже, языковой барьер мешает вам общаться.

- Это так, - подтвердил Закари.

- Тебе следует выучить итальянский как можно скорее, - посоветовал мистер Паратичи. - В противном случае тебе будет непросто обосноваться здесь и жить с комфортом. Ты пока не можешь общаться с большинством своих товарищей по команде и даже со своим тренером.

- Я знаю, - сказал Закари. - Я поступлю в языковую школу как можно скорее.

Мистер Паратичи кивнул и сменил тему.

- Итак, я посмотрел результаты твоего медицинского обследования. Они весьма впечатляют. Похоже, ты готов отправиться с остальной командой в турне по Азии и Австралии.

- Я всё еще не в стопроцентной физической форме, особенно после двухмесячного перерыва, - признался Закари. - Но я буду очень усердно работать в течение следующих нескольких дней, чтобы подготовиться к туру.

- Хорошо, - сказал мистер Паратичи, кивая. - Участие в предсезонных матчах поможет тебе быстрее восстановить свою максимальную физическую форму. Ты должно быть с нетерпением ждешь начала.

- Я понимаю. Я буду готов к турне, - сказал Закари и снова сосредоточился на еде.

Вскоре за столом воцарилось молчание, поскольку трое мужчин сосредоточились на поглощении своих итальянских блюд. Они покончили с едой за считанные минуты и обменялись любезностями, прежде чем расстаться и разойтись каждый своей дорогой.

К трем часам солнечного дня понедельника в Турине Закари уже находился в одном из конференц-залов штаб-квартиры "Ювентуса" на улице Корсо Галилео Феррарис, готовый подписать контракт о присоединении к итальянскому клубу. Он расплылся в улыбке, усаживаясь на почетное место, расположенное между местами, которое занимали Фабио Паратичи и Массимилиано Аллегри, его будущие боссы.

За креслом Закари стояла Эмили, его агент, выступавшая в качестве переводчика на церемонии подписания. Она надела женский костюм цвета морской волны, который подчеркивал ее гибкую фигуру и подчеркивал цвет её глаз. Она выглядела очень профессионально с волосами, собранными в конский хвост на макушке.

Закари чувствовал себя увереннее, когда она была рядом с ним. Как всегда, Эмили была заботливым агентом и вызвалась взять на себя роль переводчика, поскольку свободно владела итальянским, французским и английским языками. Это позволило Закари успокоиться, поскольку Эмили всегда могла вмешаться, чтобы сообщить ему о важнейших моментах дискуссий вокруг него во время церемонии подписания. Более того, оставаясь рядом с Закари, она также могла следить за любыми подводными камнями, которые адвокаты "Ювентуса" могли добавить в контракт в последние минуты перед церемонией подписания.

- Добро пожаловать, дамы и господа, - сказала дама, исполняющая обязанности церемониймейстера, чтобы прервать негромкий ропот в конференц-зале. - В интересах Закари Бембы мы проведем эту церемонию в основном на английском языке. Но вы можете

положиться на свое программное обеспечение для перевода, чтобы продолжать следить за ходом процесса. Теперь перейдем к главному событию. Это хороший день для "Ювентуса", поскольку мы приветствуем Закари Бембу, феноменального 19-летнего футбольного игрока, в этом славном туринском клубе...

"Хлоп! Хлоп! Хлоп..."

Не успели слова слететь с ее губ, как в конференц-зале раздались аплодисменты. Присутствующие представители клуба около минуты хлопали в ладоши, приветствуя Закари в клубе, не заботясь о процедурах или этикете. Некоторые даже свистели и вопили во весь голос, явно забыв о том, что находились на событии под председательством своих боссов.

Закари был совершенно ошеломлен их энтузиазмом, наблюдая за происходящим с почетного места. Но он сохранил самообладание и продолжал улыбаться, ожидая, когда церемониймейстер возобновит свою речь.

- Похоже, все здесь взволнованы и с нетерпением ждут возможности увидеть Закари Бембу в цветах "Ювентуса", - улыбнулась церемониймейстер и продолжила после того, как аплодисменты стихли. - Итак, без дальнейших церемоний, давайте начнем подписание контракта.

С учетом сказанного адвокаты клуба представили документы по контракту. Они положили по экземпляру перед Закари, Массимилиано Аллегри и Фабио Паратичи и жестом предложили им подписать бумаги.

Конечно, подписание прошло без проблем. Закари подписал каждую страницу, чтобы подтвердить свой переход в "Ювентус". Затем он пожал руки спортивному директору Фабио Паратичи и своему новому тренеру Массимилиано Аллегри, чтобы увековечить сделку. Тем временем камеры щелкали и сверкали вспышками, запечатлевая незабываемый момент в истории футбола, когда Закари присоединился к "Ювентусу".

<http://tl.rulate.ru/book/58479/2761591>